

Accessibilità

Mike McBride

Aggiornamento e revisione della traduzione: Paolo Zamponi

Traduzione del documento: Andrea Di Menna



Accessibilità

Indice

1	Accessibilità	4
1.1	Introduzione	4
1.1.1	Campanella	4
1.1.2	Tasti modificatori	4
1.1.3	Filtri tastiera	5
1.1.4	Gesti di attivazione	5
1.1.5	Navigazione con mouse	5
1.1.6	Lettore dello schermo	6

1 Accessibilità

1.1 Introduzione

Questo modulo è progettato per aiutare gli utenti che hanno difficoltà nell'ascoltare segnali, oppure ad usare una tastiera.

Il modulo è diviso in sei schede: **Campanella**, **Tasti modificatori**, **Filtri tastiera**, **Gesti di attivazione**, **Navigazione con mouse** e **Lettore dello schermo**.

1.1.1 Campanella

Questo pannello è diviso nella sezione **Campanella udibile** e nella sezione **Campanella visibile**.

La casella in alto etichettata, con **Usa campanella di sistema**, determina se deve suonare la normale campanella di sistema. Se questa opzione è disabilitata, la campanella di sistema verrà resa silenziosa.

La casella successiva in basso può essere utilizzata per riprodurre un suono diverso se viene attivata la campanella di sistema. Per attivarla metti una spunta nella casella etichettata con **Usa campanella personalizzata** ed inserisci il percorso completo di un file sonoro nella casella di testo **Suono da riprodurre**. Se vuoi, puoi selezionare il pulsante **Sfoglia** per trovare il file voluto navigando tra le cartelle.

Per quegli utenti che hanno difficoltà a udire la campanella di sistema, o per quelli che hanno un computer che non emette suoni, KDE offre una *campanella visiva*. Questa fornisce un segnale visibile (invertendo lo schermo, oppure facendo apparire un colore su di esso) nel momento in cui normalmente suonerebbe la campanella di sistema.

Per usare la campanella visibile, metti, per prima cosa, una spunta sulla casella etichettata con **Usa la campanella visiva**.

In seguito puoi effettuare una selezione uno tra **Inverti lo schermo** o **Fa lampeggiare lo schermo**: selezionando **Inverti lo schermo** tutti i colori sullo schermo verranno invertiti, mentre con **Fa lampeggiare lo schermo** puoi selezionare il colore facendo clic sul pulsante alla destra della selezione **Fa lampeggiare lo schermo**.

La casella numerica può essere usata per regolare la durata della campanella visibile. Il valore predefinito è di 500 ms, cioè mezzo secondo.

1.1.2 Tasti modificatori

Ci sono due sezioni in questo pannello, **Permanenza dei tasti** e **Tasti di blocco**.

Usa la permanenza dei tasti

Se questa opzione è abilitata puoi premere e rilasciare i tasti **Shift**, **Alt** oppure **Ctrl** e poi premere un altro tasto per ottenere una combinazione di tasti (esempio: **Ctrl+Alt+Canc** può essere ottenuto con **Ctrl**, quindi **Alt** e poi **Canc**).

In questa sezione c'è anche una casella etichettata con **Blocca la permanenza dei tasti**. Se questa casella è abilitata, i tasti **Alt**, **Ctrl** e **Shift** rimangono 'selezionati' finché non li 'deselezioni'.

Ad esempio:

Con Blocca la permanenza dei tasti disabilitato:

Se premi il tasto **Shift** e poi il tasto **F**, il computer lo interpreta come **Shift+F**. Ora, se premi una **P**, il computer la interpreta come la lettera p (senza shift).

Con Blocca la permanenza dei tasti abilitato:

Se premi il tasto **Shift** due volte poi premi il tasto **F**, il computer lo interpreta come **Shift+F**. Se ora premi una **p**, il computer lo interpreta come una lettera P (**Shift+P**). Per deselezionare il tasto **Shift** premilo di nuovo.

1.1.3 Filtri tastiera

Ci sono due sezioni in questo pannello.

Usa il rallentamento dei tasti

Se questa opzione viene abilitata devi tenere premuto il tasto per un periodo di tempo specificato (regolabile con la casella numerica) prima che la pressione del tasto venga accettata. Questo aiuta a prevenire la pressione accidentale dei tasti.

Usa la pressione ravvicinata dei tasti

Se questa opzione viene abilitata devi attendere un intervallo di tempo specificato (configurabile con la casella numerica) prima che venga accettata la prossima pressione di un tasto. Questo previene la pressione accidentale e multipla di tasti.

1.1.4 Gestì di attivazione

Ci sono due sezioni in questo pannello.

Gestì di attivazione con le seguenti opzioni:

Usa i gesti per attivare il rallentamento o la permanenza dei tasti

Qui puoi attivare i gesti della tastiera, che abiliteranno le seguenti caratteristiche:

Tasti del mouse: Premi **Shift**+BlocNum

Tasti permanenti: Premi **Shift** per 5 volte consecutive

Rallentamento tasti: Tieni premuto **Shift** per 8 secondi

Disattiva la permanenza o il rallentamento dei tasti dopo un certo periodo di inattività

Notifiche con le seguenti opzioni:

Usa la campanella di sistema ogni volta che vengono usati i gesti per attivare o per disattivare una funzione di accessibilità

Mostra una finestra di conferma ogni volta che una funzione di accessibilità della tastiera viene attivata o disattivata

Se questa opzione è marcata KDE mostrerà una finestra di conferma ogni volta che una funzione di accessibilità della tastiera viene attivata o disattivata.

Assicurati di sapere ciò che stai facendo quando deselectioni quest'opzione: le impostazioni di accessibilità della tastiera vengono sempre applicate senza conferma.

Usa il sistema di notifiche di KDE ogni volta che una funzione di accessibilità della tastiera viene attivata o disattivata

Fai clic sul pulsante **Configura notifiche** per aprire una finestra che permette di modificare le notifiche per il cambiamento di stato di tutti i tasti.

1.1.5 Navigazione con mouse

Questa scheda ti permette di configurare i numeri del tastierino numerico come un dispositivo di tipo mouse. Questo può essere utile se stai lavorando su un computer senza un dispositivo di puntamento o se non hai un altro uso per il tastierino numerico.

Sposta il puntatore con la tastiera (utilizzando il tastierino numerico)

Per abilitare la modalità mouse con tastiera devi selezionare la casella etichettata **Sposta il puntatore con la tastiera (utilizzando il tastierino numerico)**. Così facendo verranno

Accessibilità

abilitate le altre impostazioni e potrai, se necessario, personalizzare il comportamento del puntatore a tastiera.

I vari tasti sul tastierino numerico sposteranno il puntatore nella direzione che ti aspetti. Nota che puoi muoverti tanto in diagonale quanto in su, giù, destra e sinistra. Il tasto **5** simula il clic con un pulsante del puntatore, tipicamente il tasto sinistro del mouse. Puoi cambiare quale pulsante viene emulato attraverso i tasti **/** (che imposta il tasto sinistro del mouse), ***** (che imposta il tasto centrale del mouse) e **-** (che imposta il tasto destro del mouse). Utilizzando il tasto **+** verrà emulato un doppio clic con il pulsante del dispositivo di puntamento selezionato. Puoi utilizzare il tasto **0** per emulare il tener premuto il pulsante del dispositivo di puntamento selezionato (per un semplice trascinamento) e utilizzare quindi il tasto **.** per emulare il rilascio del pulsante del dispositivo di puntamento selezionato.

Attesa per l'accelerazione

Questo è il tempo (in millisecondi) tra la pressione iniziale del tasto ed il primo evento di spostamento ripetuto per l'accelerazione del mouse a tastiera.

Intervallo di ripetizione

Questo è il tempo in millisecondi tra eventi di spostamento ripetuti per l'accelerazione del mouse a tastiera.

Tempo di accelerazione

Questo è il tempo in millisecondi prima che il puntatore raggiunga una velocità massima per il mouse a tastiera.

Velocità massima

Questa è la velocità massima in pixel per secondo che il puntatore potrà raggiungere per l'accelerazione del mouse a tastiera.

Accelerazione del Puntatore

È la quantità di accelerazione da applicare all'accelerazione del mouse a tastiera.

1.1.6 Lettore dello schermo

Installa un'applicazione per la lettura dello schermo come [Orca](#) insieme a speech-dispatcher.

Prova se il suono dell'agente di pronuncia funziona mediante il comando **spd-say hello** in un terminale.

Hai bisogno inoltre di un sintetizzatore di pronuncia, ad esempio espeak.

Abilita il lettore dello schermo nella casella, disconnettiti e riavvia la sessione desktop.

Per Plasma stesso sii sicuro di utilizzare il tradizionale **Menu dell'applicazione**, e controlla che esso abbia una scorciatoia da tastiera associata (**Alt+F1**). Alla pressione di questa scorciatoia il menu dovrebbe aprirsi ed essere letto nella navigazione del menu con i tasti freccia.